
貿易通電子貿易服務快訊傳真

第一組(貿易通)第04/2008號 ◆2008年1月31日

重要通知

使用 2007 獨特文件參考編號 (「UDR 編號」) 的進出口報關單最後遞交限期

謹請貿易通客戶注意，「萬利叻特級報關軟件」已於 2008 年 1 月 1 日自動更新於 2008 年起填報進出口報關單內 UDR 編號的首個數字。此 UDR 編號的目的是分辨報關年份，例如，2007 年的 UDR 編號是「7Axxxxxxxxxxxx」。所有於 2008 年 1 月 1 日或以後填報的進出口報關單，均須使用 2008 年的新 UDR 編號「8Axxxxxxxxxxxx」。

凡於 2007 年內填報而尚未遞交的進出口報關單 (仍使用 2007 年 UDR 編號的進出口報關單)，必須於 2008 年 1 月 31 日或之前遞交。於 2008 年 1 月 31 日後，系統將不接納所有使用 2007 年 UDR 編號的進出口報關單 (報關表修訂本除外)。客戶必須使用 2008 年 UDR 編號重新遞交這些進出口報關單。

如有查詢，請致電貿易通客戶服務熱線 2917 8888。

IMPORTANT REMINDER

Deadline for Submitting Import or Export Declarations with 2007 UDR Numbers

We would like to draw attention of our customers that with effect from 1 January 2008, ValuNet Deluxe has automatically reset the prefix of Unique Declaration Reference (UDR) number for trade declarations prepared in 2008. The use of the UDR number is to define the year that the trade declarations are made. For example, the UDR number for Import or Export Declarations prepared in 2007 was "7Axxxxxxxxxxxx". New Import or Export Declaration created on or after 1st January 2008 will be assigned a new 2008 UDR number of "8Axxxxxxxxxxxx".

For any Import or Export Declarations that had been prepared using 2007 UDR numbers but not yet submitted in 2007, they must be resubmitted on or before 31 January 2008. If you submit Import or Export Declaration using 2007 UDR numbers after 31 January 2008, these declarations will be rejected (except Declaration Amendment). You will be required to resubmit these declarations with the new 2008 UDR numbers.

Should you have any enquiry, please call Tradelink Customer Service Hotline at 2917 8888.



(Total: 1 page)